



***ФГОС ВО
(версия 3+)***

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины

ЧЕЛЯБИНСК 2016

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЧЕЛЯБИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»**

Кафедра иностранных языков



ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

**Рабочая программа дисциплины
по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн**

Уровень высшего образования: бакалавриат
Программа подготовки: академический бакалавриат
Квалификация: бакалавр
Форма обучения: очная
срок изучения – 1, 2, 3 семестры
Форма обучения: заочная
срок изучения – 1, 2, 3 семестры

Челябинск 2016

УДК 811.112.2(073)

ББК 81.2 Нем я73

И 67

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн

Автор-составитель Г. А. Наседкина, доцент кафедры иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины как составная часть ОПОП на заседании совета факультета декоративно-прикладного творчества рекомендована к рассмотрению экспертной комиссией, протокол № 02 от 20.10. 2016.

Экспертиза проведена 28.10.2016, акт № 2016/ДБ

Срок действия рабочей программы дисциплины продлен на:

Учебный год	Совет факультета	№ протокола, дата утверждения
2017-2018	ФДПТ	№ 01 от 19.09.2017
2018-2019	ФДПТ	№ 01 от 31.08. 2018
2019-2020		
2020-2021		

И 67

Иностранный язык: рабочая программа дисциплины по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн, уровень высшего образования - бакалавриат, программа подготовки: академический бакалавриат, квалификация: бакалавр / авт.-сост. Г. А. Наседкина; Челябин. гос. ин-т. культуры – Челябинск, 2016. – 28 с. – (ФГОС ВО версия 3+).

Рабочая программа дисциплины включает: перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы; указание места дисциплины в структуре ОПОП; объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся; содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий; перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине; фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине; перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины; перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины; методические указания для обучающихся по освоению дисциплины; перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения; описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

© Челябинский государственный институт культуры, 2016

Содержание

Аннотация	4
1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	5
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	6
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	12
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	23
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	23
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	23
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	25
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	26
12. Иные сведения и материалы	26
Лист изменений	27

Аннотация

1	Код и название дисциплины по учебному плану	Б1.Б.05 Иностранный язык
2	Цель дисциплины	Цель дисциплины – формирование основ коммуникативно-речевой компетенции, необходимой и достаточной для осуществления общения в различных сферах повседневной жизни, овладение навыками чтения, разговорной и письменной речи.
3	Задачи дисциплины:	<ul style="list-style-type: none"> – изучение культуры и традиций стран изучаемого языка, правил речевого этикета; – освоение правил работы с текстом; методов и способов получения информации из зарубежных источников; – совершенствование навыков решения коммуникативных задач; – формирование навыков чтения; говорения; аудирования и письма; – развитие и расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры.
4	Коды формируемых компетенций	ОК- 5
5	Планируемые результаты обучения по дисциплине (<i>пороговый уровень</i>)	<p>В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:</p> <p>знания:</p> <p>- фонетических, лексических, грамматических основ, изучаемого иностранного языка необходимых для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения, конфессиональных и культурных различий на уровне воспроизведения.</p> <p>умения:</p> <p>- распознавать и переводить и применять основные правила грамматики распознавать основные правила языка, необходимые для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной речи различных источников.</p> <p>навыки и (или) опыт деятельности:</p> <p>- читать с полным пониманием основного содержания тексты, не содержащие незнакомую лексику, понимать содержание несложных текстов, построенных на пройденном языковом и речевом материале</p>
6	Общая трудоемкость дисциплины составляет	в зачетных единицах – 8 в академических часах – 288
7	Разработчик	Г. А. Наседкина, доцент кафедры иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент

**1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ,
СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП) обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Таблица 1

Результаты освоения ОПОП (содержание компетенций и код)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине в рамках компонентов компетенций		
	Пороговый (обязательный для всех студентов)	Продвинутый (превышение минимальных характеристик уровня сформированности компетенции)	Повышенный (максимальная сформированность компетенции)
1	2	3	4
способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)	<i>знания:</i> фонетических, лексических, грамматических основ, изучаемого иностранного языка необходимых для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения;	<i>знания:</i> фонетических, лексических, грамматических основ, изучаемого иностранного языка, основных правил языка, необходимых для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне определения и применения;	<i>знания:</i> системы лингвистических знаний, и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, правил языка, необходимых для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне применения и интерпретации.
	<i>умения:</i> распознавать и переводить и применять основные правила грамматики распознавать основные правила языка, необходимые для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной речи различных источников.	<i>умения:</i> применять основные правила грамматики распознавать основные правила языка, необходимые для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной речи различных источников использовать информацию из различных источников.	<i>умения:</i> выбирать и применять учебные лексические единицы общего характера для различных речевых ситуаций устной и письменной речи, обосновывая свой выбор из различных источников, определяя ее ценность.
	<i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> читать с полным пониманием основного содержания тексты, не содержащие незнакомую лексику, понимать содержание несложных текстов, построенных на пройденном языковом и речевом материале	<i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> читать с полным пониманием основного содержания аутентичные тексты, содержащие незнакомую лексику, читать тексты с извлечением нужной информации; моделировать монологические и диалогические высказывания о событиях и других жизненных фактах	<i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства, осуществлять межкультурный диалог в общих сферах общения, читать с полным пониманием содержания аутентичные тексты, понимать содержание аутентичных текстов, в известных повседневных сферах общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ¹

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть учебного плана.

Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплиной: «Русский язык культура речи».

В соответствии с учебным планом дисциплина изучается с 1 семестра, входные знания у обучающихся сформированы недостаточно.

Освоение дисциплины будет необходимо при изучении дисциплины «Культурология».

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины в соответствии с утвержденным учебным планом составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

Таблица 2

Вид учебной работы	Всего часов	
	Очная форма	Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	288	288
– Контактная работа (по учебным занятиям) (всего)	140	24
в т. ч.:		
лекции	-	-
семинары	-	-
практические занятия	140	24
мелкогрупповые занятия	-	-
индивидуальные занятия	-	-
– Внеаудиторная работа ¹ :		
курсовая работа	-	-
– Самостоятельная работа обучающихся (всего)	103	247
– Промежуточная аттестация обучающегося (экзамен, зачет)	45	17
(всего часов по учебному плану):		

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

4.1. Структура преподавания дисциплины

Таблица 3

Очная форма обучения

Наименование разделов, тем	Общая трудоемкость (всего час.)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академ. час.)					Формы текущего контроля успеваемости	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
		Контактная работа				с/р		
		лек.	сем.	практ.	инд.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Тема 1. Ich und meine Umgebung	36	-	-	18	-	18	Устный опрос лексики, с/р по грамматике, проверка практических заданий, контроль монологического высказывания по	
Тема 2. Alltag	36	-	-	18	-	18		

¹ По заочной форме обучения возможны корректировки, в соответствии с графиком учебного процесса и учебным планом.

¹ Объем часов по внеаудиторной работе не отражен в учебном плане.

							теме, проверка выполнения самостоятельной работы, устный опрос; -аттестация в рамках текущего контроля.	
Зачет в 1 сем.	-							
Итого в 1 сем.	72	-	-	36	-	36		Зачет
Тема 3. Ausbildung, Beruf, Freizeit	26	-	-	24	-	2	Устный опрос лексики, с/р по грамматике, проверка практических заданий, контроль	
Тема 4. Im Wagenhaus	26	-	-	26	-	-	монологического высказывания по теме, проверка выполнения самостоятельной работы, устный опрос.	
Тема 5. Die Mahlzeiten	20	-	-	20	-	-		
Зачет во 2 сем.	-							
Итого в 2 сем.	72	-	-	70	-	2		Зачет
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	49	-	-	16	-	33	Устный опрос лексики, с/р по грамматике, проверка практических заданий, контроль монологического высказывания по теме, страноведческие тесты, проверка выполнения самостоятельной работы, устный опрос; -аттестация в рамках текущего контроля.	
Тема 7. Deutsche Sprache und Kultur	50	-	-	18	-	32		
Экзамен 3 сем.	45							Экзамен 45час.
Итого в 3 сем.	144	-	-	34	-	65		45
Всего по дисциплине	288	-	-	140	-	103		45

Заочная форма обучения

Наименование разделов, тем	Общая трудоемкость (всего час.)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академ. час.)					с/р	Формы текущего контроля успеваемости	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
		Контактная работа							
		лек.	сем.	практ.	инд.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Тема 1. Ich und meine Umgebung	43	-	-	4	-	39	проверка выполнения самостоятельной работы		
Тема 2. Alltag	43	-	-	4	-	39			
Зачет в 1 сем.	4							зачет 4час.	
Итого в 1 сем.	90			8		78		4	
Тема 3. Ausbildung, Beruf, Freizeit	28	-	-	2	-	26	проверка выполнения самостоятельной		
Тема 4. Im Wa-	30	-	-	4	-	26			

renhaus							работы	
Тема 5. Die Mahlzeiten	28	-	-	2	-	26		
<i>Зачет во 2 сем.</i>	4							<i>зачет 4 час.</i>
<i>Итого во 2 сем.</i>	90			8		78		4
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	50	-	-	4	-	46	проверка выполнения самостоятельной работы	
Тема 7. Deutsche Sprache und Kultur	49	-	-	4	-	45		
<i>Экзамен 3 сем.</i>	9							Экзамен 9 час.
<i>Итого в 3 сем.</i>	108	-	-	8	-	91		9
Всего по дисциплине	288			24		247		17

Таблица 4

4.1.1. Матрица компетенций

Наименование разделов, тем	Общая трудоемкость (всего час.)	Коды компетенций	
		ОК-5	общее количество компетенций
1	2	3	4
Тема 1. Ich und meine Umgebung	36	+	1
Тема 2. Alltag	36	+	1
<i>Зачет в 1 сем</i>	-	+	1
Тема 3. Ausbildung, Beruf, Freizeit	26	+	1
Тема 4. Im Warenhaus	26	+	1
Тема 5. Die Mahlzeiten	20	+	1
<i>Зачет во 2 сем</i>	-	+	1
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	49	+	1
Тема 7. Deutsche Sprache und Kultur	50	+	1
<i>Экзамен в 3 сем.</i>	45	+	1
<i>Всего по дисциплине</i>	288	10	

4.2. Содержание дисциплины

Тема 1. "Ich und meine Umgebung". Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Глаголы sein, haben в презенс. Личные и притяжательные местоимения. Императив глагола. Отрицание в простом предложении. Имя существительное, артикль, ед. и мн. число. Предлоги с дательным и винительным падежом. Тексты «Die Familie Müller», «Die Wohnung», «Student sucht Zimmer», «Eine Rätselgeschichte», «Wohnungsmarkt», «Fünf Generationen auf dem Sofa». Словообразование: образование сложных существительных, суффиксы существительных, приставка un-

Тема 2. "Alltag". Склонение личных местоимений. Возвратное местоимение sich, его место в предложении. Дни недели, время суток и указание на время. Количественные и порядковые числительные. Тексты «Peters freier Tag», «Manfred hat nie Zeit», «Montagsmorgen im Büro». Словообразование: субстантивированный инфинитив.

Тема 3. "Ausbildung, Beruf, Freizeit". Слабые, сильные и неправильные глаголы. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Презенс модальных глаголов. Времена глаголов. Тексты «Freizeitgestaltung», «Ich hole die Leute aus dem Alltagstrott», «Sind Sie mit Ihrem Beruf zufrieden?», «Kein Geld für Irokesen».

Тема 4. "Im Warenhaus". Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий. Тексты «Im Warenhaus», «In der Buchhandlung», «Machen Kleider Leute?», «Geschmack». Словообразование: суффиксы прилагательных.

Тема 5. "Die Mahlzeiten". Неопределенные местоимения jemand – niemand; etwas – nichts. Парные союзы. Тексты «Die Mahlzeiten», «Im Restaurant», «Eine Abmagerungskur», «Kommst du zum Abendessen?». Словообразование: образование сложных существительных, суффиксы существительных chen, lein.

Тема 6. "Eine Reise durch Deutschland". Страдательный залог. Тексты «Eine Reise», «Eine Reise nach Deutschland», «Eine Reise von Hamburg nach München». Географическое положение, административное устройство, политическая система, приroda, города.

Тема 7. "Deutsche Sprache und Kultur". Знакомство с биографией и деятельностью некоторых ученых, музыкантов, писателей, которыми гордится Германия. Знакомство с основными традициями и праздниками Германии (Рождество, Пасха...).

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Общие положения

Самостоятельная работа студентов – особый вид познавательной деятельности, в процессе которой происходит формирование оптимального для данного индивида стиля получения, обработки и усвоения учебной информации на основе интеграции его субъективного опыта с культурными образцами.

Самостоятельная работа может быть аудиторной и внеаудиторной:

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется на практических занятиях, при выполнении контрольных и самостоятельных работ и др. Внеаудиторная самостоятельная работа может осуществляться:

– в контакте с преподавателем: на консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий т. д.;

– без контакта с преподавателем: в аудитории для индивидуальных занятий, в библиотеке, дома, в общежитии и других местах при выполнении учебных и творческих заданий.

Внеаудиторная самостоятельная работа, прежде всего, включает повторение материала, изученного в ходе аудиторных занятий; работу с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками; подготовку к практическим занятиям; выполнение заданий, вынесенных преподавателем на самостоятельное изучение, научно-исследовательскую и творческую работу студента.

Целью самостоятельной работы студентов является:

– формирование приверженности к будущей профессии;

– систематизация, закрепление, углубление и расширение полученных знаний умений, навыков и (или) опыта деятельности;

– формирование умений использовать различные виды изданий (официальные, научные, справочные, информационные и др.);

– развитие познавательных способностей и активности студентов (творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности);

– формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию, самореализации;

– развитие исследовательского и творческого мышления.

Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, и ее объем по каждой дисциплине определяется учебным планом. Методика ее организации зависит от структуры, характера и особенностей изучаемой дисциплины, индивидуальных качеств и условий учебной деятельности.

Для эффективной организации самостоятельной работы студент должен:

Знать:

- систему форм и методов обучения в вузе;
- основы научной организации труда;
- методики самостоятельной работы;
- критерии оценки качества выполняемой самостоятельной работы.

Уметь:

- проводить поиск в различных поисковых системах;
- использовать различные виды изданий;
- применять методики самостоятельной работы с учетом особенностей изучаемой дисциплины.

Иметь навыки и опыт деятельности:

- планирование самостоятельной работы;
- соотнесение планируемых целей и полученных результатов в ходе самостоятельной работы;

Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей студентов. Время и место самостоятельной работы выбираются студентами по своему усмотрению, но с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения рабочей программы дисциплины, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Обязательно следует помнить рекомендации преподавателя, данные в ходе установочного занятия, а затем – приступать к изучению отдельных разделов и тем в порядке, предусмотренном рабочей программой дисциплины.

5.2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Таблица 5

5.2.1. Содержание самостоятельной работы

Наименование разделов, темы	Содержание самостоятельной работы	Кол-во часов с/р	Форма контроля
Тема 1. Ich und meine Umgebung	Самостоятельная работа № 1 «Ich und meine Umgebung»	18	опрос, проверка работы
Тема 2. Alltag	Самостоятельная работа № 2 «Alltag»	18	опрос, проверка работы
Тема 3. «Ausbildung, Beruf, Freizeit»	Самостоятельная работа № 3.	2	опрос, проверка работы
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	Самостоятельная работа № 6 «Die Reise durch Deutschland»	33	опрос, проверка работы
Тема 7. Deutsche Sprache und Kultur	Самостоятельная работа № 7 «Deutsche Sprache und Kultur»	32	опрос, проверка работы

5.2.2. Методические указания по выполнению самостоятельной работы

Самостоятельная работа № 1. Тема «Ich und meine Umgebung»

Задание и методика выполнения: Учить лексику по теме, грамматический материал (порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении; глаголы sein, haben в презенс; личные и притяжательные местоимения; императив глагола; отрицание в простом предложении; имя существительное, артикль, ед. и мн. число; предлоги с дательным и

винительным падежом). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты «Die Familie Müller», «Student sucht Zimmer», подготовить высказывания о себе и своей семье; о своем доме.

Самостоятельная работа № 2. Тема «Alltag»

Задание и методика выполнения: Учить лексику по теме, грамматический материал (склонение личных местоимений; возвратное местоимение sich, его место в предложении; дни недели, время суток и указание на время; количественные и порядковые числительные). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты «Peters freier Tag», «An einem Werktag ...», подготовить высказывания о своем распорядке дня.

Самостоятельная работа № 3. Тема «Ausbildung, Beruf, Freizeit»

Задание и методика выполнения: Учить лексику по теме, грамматический материал (слабые, сильные и неправильные глаголы; глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками; презенс модальных глаголов; времена глаголов). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты «Mein Hobby», «Hinter den Kulissen», подготовить высказывания о своем свободном времени.

Самостоятельная работа № 6. Тема «Die Reise durch Deutschland»

Задание и методика выполнения: Учить лексику по теме, грамматический материал (страдательный залог). Выполнить грамматические упражнения. Прочитать и перевести тексты «Eine Reise nach Deutschland», «Eine Reise von Hamburg nach München», подготовить высказывания о Германии, немецких городах.

Самостоятельная работа № 7. Тема «Deutsche Sprache und Kultur»

Задание и методика выполнения: Учить лексику по теме. Прочитать и перевести тексты «Weihnachten», «Herberge für Maria und Josef», подготовить высказывания о известных людях Германии.

5.2.3. Перечень учебной литературы, необходимой для самостоятельной работы

1. Организация самостоятельной работы студентов [Электронный ресурс] / В.А. Бескровная, Д.В. Бескровный, Т.А. Борзунова, Н.А. Кузьмина, А.Н. Медведев, А.А. Степанов, Н.В. Фетисов. — Великие Луки : Великолукская государственная академия физической культуры и спорта, 2015. — 164 с. — Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/639785>
См. также Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

5.2.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для самостоятельной работы

www.edu.ru – Российское образование. Федеральный портал

www.gramota.ru – Справочно-информационный портал Грамота.ру – русский язык для всех

www.study.ru – Языковой сайт

www.twirpx.com/ – Все для студента

См. также Раздел 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

**6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе
освоения образовательной программы**

Таблица 6

Паспорт фонда оценочных средств для текущей формы контроля

Наименование разделов, темы	Результаты освоения ОПОП (содержание компетенций и код)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (пороговый уровень)	Наименование оценочного средства
1	2	3	4
Тема 1. Ich und meine Umgebung	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)	<p><i>Знания:</i> описывает систему понятий и терминов, необходимых для коммуникации в устной и письменной форме для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения</p> <p><i>умения:</i> составляет тексты устной и письменной формы, логически верно определяет выбор средств языка для осуществления коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p><i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> редактирует документы, необходимые для коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	– практическая работа № 1 «Ich und meine Umgebung»; – самостоятельная работа № 1. «Ich und meine Umgebung».
Тема 2. Alltag	Та же	Те же	– практическая работа № 2 «Alltag»; - самостоятельная работа № 2 «Alltag».
Тема 3. Ausbildung, Beruf, Freizeit	Та же	Те же	– практическая работа № 3 «Ausbildung, Beruf, Freizeit». - самостоятельная работа № 3. «Ausbildung, Beruf, Freizeit»
Тема 4. Im Warenhaus	Та же	Те же	– практическая работа № 4 «Im Warenhaus».
Тема 5. Die Mahlzeiten	Та же	Те же	– практическая работа № 5 «Die Mahlzeiten».
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	Та же	Те же	– практическая работа № 6 «Die Reise durch Deutschland»; - самостоятельная работа № 6 «Die Reise durch Deutschland».
Тема 7. Deutsche	Та же	Те же	– практическая работа

Sprache und Kultur			№ 7 «Deutsche Sprache und Kultur»; - самостоятельная работа № 7 «Deutsche Sprache und Kultur».
--------------------	--	--	---

Таблица 7

Паспорт фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Наименование разделов, темы	Результаты освоения ОПОП (содержание компетенций и код)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (пороговый уровень)	Наименование оценочного средства
1	2	3	4
Тема 1. Ich und meine Umgebung	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)	<p><i>Знания:</i> описывает систему понятий и терминов, необходимых для коммуникации в устной и письменной форме для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения</p> <p><i>умения:</i> составляет тексты устной и письменной формы, логически верно определяет выбор средств языка для осуществления коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p><i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> редактирует документы, необходимые для коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	<p>Вопросы к <i>зачету</i> (1 семестр): - чтение и перевод текста; - рассказ о себе и своей семье; о своем доме.</p> <p>Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по темам: „Meine Familie“, „Meine Wohnung“; -тест.</p>
Тема 2. Alltag	Та же	Те же	<p>Вопросы к <i>зачету</i> (1 семестр): - чтение и перевод текста; - рассказ о своем распорядке дня.</p> <p>Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по теме: „Mein Tag“; -тест.</p>
Тема 3. Ausbildung, Beruf, Freizeit	Та же	Те же	<p>Вопросы к <i>зачету</i> (2 семестр): - чтение и перевод текста; - рассказ о своем свободном времени.</p> <p>Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по теме: „Mein Hobby“;</p>

			-тест.
Тема 4. Im Warenhaus	Та же	Те же	Вопросы к <i>зачету</i> (2 семестр): - чтение и перевод текста; - рассказ о посещении магазина. Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по теме: „Im Geschäft“; -тест.
Тема 5. Die Mahlzeiten	Та же	Те же	Вопросы к <i>зачету</i> (2 семестр): - чтение и перевод текста; - рассказ по теме «Еда». Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по теме: „Meine Mahlzeiten“; -тест.
Тема 6. Die Reise durch Deutschland	Та же	Те же	Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по темам: „Deutschland“, „Städte Deutschlands“; -чтение страноведческого текста; -тест.
Тема 7. Deutsche Sprache und Kultur	Та же	Те же	Вопросы к <i>экзамену</i> (3 семестр) - высказывание по теме: „Große Deutsche“; -чтение страноведческого текста; -тест.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 8

6.2.1. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Показатели сформированности компетенций (пороговый уровень)	Критерии оценивания уровня сформированности компетенций	Формы контроля
1	2	3
Начальный (входной) этап формирования компетенций (входные знания)		
<i>Знания:</i> Имеет представления на уровне общеобразовательной школы	- распознает основные фонетические, лексические, грамматические явления языка	<i>диагностические:</i> входное тестирование, опрос
Текущий этап формирования компетенций (связан с выполнением студентами заданий, может осуществляться выявление причин непонимания какого-либо элемента содержания или неумения при выполнении заданий)		
<i>Знания:</i> описывает систему понятий и терминов, необходимых для коммуникации в устной и	распознает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и законо-	<i>Практические задания, самостоятельная работа:</i>

письменной форме для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения	мерности функционирования изучаемого иностранного языка	устный опрос, письменная работа (типовые задания); самостоятельное решение контрольных (типовых) заданий и т.д.
<i>умения:</i> составляет тексты устной и письменной формы, логически верно определяет выбор средств языка для осуществления коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	распознает и переводит учебные лексические единицы общего характера в контексте с другими;	
<i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> редактирует документы, необходимые для коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	демонстрирует чтение с полным пониманием основного содержания тексты, не содержащие незнакомой лексики;	
Промежуточный (аттестационный) этап формирования компетенций		
<i>Знания:</i> описывает систему понятий и терминов, необходимых для коммуникации в устной и письменной форме для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на уровне воспроизведения	распознает основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка;	Зачет, экзамен: – выполнение практических заданий на уровне понимания (чтение текстов с извлечением нужной информации, ответы на вопросы по прочитанному, высказывание по одной из пройденных тем).
<i>умения:</i> составляет тексты устной и письменной формы, логически верно определяет выбор средств языка для осуществления коммуникации для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	идентифицирует правила языка для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной речи (чтение, аудирование, говорение, письмо);	
<i>навыки и (или) опыт деятельности:</i> редактирует документы, необходимые для коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	объясняет правила работы с текстом, приводит примеры;	

Формы контроля для продвинутого уровня:

– **на текущем этапе формирования компетенций: практические занятия, самостоятельная работа:** устный опрос; письменная работа, самостоятельное решение контрольных (вариативных) заданий;

– **на промежуточном (аттестационном) этапе формирования компетенций: зачет, экзамен:** выполнение практических заданий (чтение текстов с извлечением нужной информации, ответы на вопросы по прочитанному, высказывание по одной из пройденных тем).

Формы контроля для повышенного уровня:

– **на текущем этапе формирования компетенций: практические; самостоятельная работа:** устный опрос с использованием вопросов и заданий, не имеющих однозначного решения; творческие ситуативные задания (индивидуальные и групповые), тестирование (повышенный уровень);

– **на промежуточном (аттестационном) этапе формирования компетенций: зачет, экзамен** ответы на вопросы на уровне объяснения; выполнение практических заданий на уровне интерпретации и оценки (чтение текстов с извлечением нужной информации, ответы на вопросы по прочитанному, высказывание по одной из пройденных тем).

6.2.2. Описание шкал оценивания

Таблица 9

6.2.2.1. Описание шкалы оценивания ответа на экзамене и зачете (пятибалльная система)

Оценка по номинальной шкале	Описание уровней результатов обучения
Отлично (зачтено)	<p>Студент показывает глубокие, исчерпывающие знания в объеме пройденной программы, уверенно действует по применению полученных знаний на практике.</p> <p>Грамотно излагает материал при ответе, демонстрирует требуемые умения и навыки во всех видах речевой деятельности, избегая при этом серьезных грамматических, лексических и прочих ошибок.</p> <p>Студент способен действовать в нестандартных практико-ориентированных ситуациях. Отвечает на все дополнительные вопросы.</p> <p>Результат обучения показывает, что достигнутый уровень оценки результатов обучения по дисциплине является основой для формирования общекультурных компетенций, соответствующих требованиям ФГОС.</p>
Хорошо (зачтено)	<p>Результат обучения показывает, что студент продемонстрировал результат на уровне осознанного владения учебным материалом и учебными умениями, навыками и способами деятельности по дисциплине.</p> <p>Грамотно излагает материал при ответе, демонстрирует требуемые умения и навыки во всех видах речевой деятельности, при этом допуская ошибки, несколько затрудняющие коммуникацию, но не нарушающие ее.</p>
Удовлетворительно (зачтено)	<p>Результат обучения показывает, что студент обладает необходимой системой знаний и владеет некоторыми умениями по дисциплине.</p> <p>Студент демонстрирует требуемые умения во всех видах речевой деятельности на уровне, позволяющем поддерживать коммуникацию, несмотря на некоторые серьезные погрешности, затрудняющие ее (ошибки в произнесении отдельных звуков, в интонационном оформлении речи, грамматические ошибки в говорении).</p> <p>Студент способен понимать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и навыков для решения практико-ориентированных задач.</p>
Неудовлетворительно (Не зачтено)	<p>Результат обучения студента свидетельствует об усвоении им элементарных знаний по дисциплине.</p> <p>Студент допускает грубые ошибки в ответе, не понимает сущности излагаемого вопроса, не умеет применять знания на практике, демонстрирует элементарные умения, входящие в структуру коммуникативной компетенции, но не позволяющие обеспечить устойчивую коммуникацию.</p>

Шкала оценивания при тестировании на базе тестовых материалов института

Оценка по номинальной шкале	% правильных ответов, полученных на тестировании
Отлично (зачтено)	от 90 до 100
Хорошо (зачтено)	от 75 до 89,99
Удовлетворительно (зачтено)	от 60 до 74,99
Неудовлетворительно (не зачтено)	менее 60

6.2.2.2. Описание шкалы оценивания при использовании балльно-рейтинговой системы

Балльно-рейтинговая система оценивания по дисциплине не используется.

Таблица 10

6.2.2.3. Описание шкалы оценивания выполнение практического задания (задачи)

Оценка по номинальной шкале	Характеристики ответа студента
Отлично	Студент самостоятельно и правильно решил учебную задачу, демонстрируя требуемые умения и навыки во всех видах речевой деятельности, избегая при этом серьезных грамматических, лексических и прочих ошибок.

Хорошо	Студент самостоятельно и в основном правильно решил учебную задачу, демонстрируя требуемые умения и навыки во всех видах речевой деятельности, при этом допуская ошибки, несколько затрудняющие коммуникацию, но не нарушающие ее
Удовлетворительно	Студент в основном решил учебную задачу, демонстрируя требуемые умения во всех видах речевой деятельности на уровне, позволяющем поддерживать коммуникацию, несмотря на некоторые серьезные погрешности, затрудняющие ее
Неудовлетворительно	Студент не решил учебную задачу.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

6.3.1. Материалы для подготовки к зачету и экзамену

Таблица 11

Материалы, необходимые для оценки знаний (примерные теоретические вопросы к зачету)

№ п/п	Примерные формулировки вопросов	Код компетенций
1.	Вопросы теоретического характера, связанного с грамматикой и словообразованием, студент получает как дополнительные в случае, если он затрудняется при выполнении практико-ориентированных заданий	ОК-5

к экзамену

№ п/п	Примерные формулировки вопросов	Код компетенций
1.	Вопросы теоретического характера, связанного с грамматикой и словообразованием, студент получает как дополнительные в случае, если он затрудняется при выполнении практико-ориентированных заданий	ОК-5

Таблица 12

Материалы, необходимые для оценки умений, навыков и (или) опыта деятельности (примерные практико-ориентированные задания)

к зачету

№ п/п	Темы примерных практико-ориентированных заданий	Код компетенций
1	Прочитать и перевести текст по пройденным темам	ОК-5
2	Высказывание по пройденным темам	ОК-5

к экзамену

№ п/п	Темы примерных практико-ориентированных заданий	Код компетенций
1	Прочитать текст и ответить на вопросы по содержанию прочитанного.	ОК-5
2	Устное сообщение по одной из пройденных тем	ОК-5

6.3.2. Темы и методические указания по подготовке рефератов, эссе и творческих заданий по дисциплине

Написание рефератов (эссе, творческих заданий) не предусмотрено.

6.3.3. Методические указания по выполнению курсовой работы

Курсовая работа по дисциплине учебным планом не предусмотрена.

6.3.4. Типовые задания для проведения текущего контроля формирования компетенций

6.3.4.1. Планы семинарских занятий

Семинарские занятия по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

6.3.4.2. Задания для практических занятий
Практическая работа № 1. Тема «Ich und meine Umgebung»
(18 часов); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты «Die Familie Müller», «Die Wohnung», «Eine Rätselgeschichte», «Wohnungsmark», «Fünf Generationen auf dem Sofa», выполнить задания к данным текстам; выполнить грамматические задания на порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении, на глаголы sein, haben в презенс, повелительное наклонение, имя существительное, артикль, ед. и мн. число, предлоги с дательным и винительным падежом, выполнить лексические задания по словообразованию. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах („Familienfoto“); творческое задание (оформление визитной карточки, составление «родословного дерева», автобиографии), творческое задание «Mein Traumhaus», работа в малых группах (составление объявления о продаже квартиры).

Практическая работа № 2. Тема «Alltag»
(18 часов); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты «Peters freier Tag», «An einem Werktag ...», выполнить задания к данным текстам; выполнить грамматические задания на притяжательные местоимения, возвратное местоимение sich. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: творческое задание (составление «Terminkalender»), «Интервью с...».

Практическая работа № 3. Тема «Ausbildung, Beruf, Freizeit»
(24 часа); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты Freizeitgestaltung», «Ich hole die Leute aus dem Alltagstrott», «Sind Sie mit Ihrem Beruf zufrieden?», «Kein Geld für Irokesen»; выполнить грамматические задания на слабые, сильные и неправильные глаголы, глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, презенс модальных глаголов, времена глаголов. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: творческое задание (написание личного и делового письма).

Практическая работа № 4. Тема «Im Warenhaus»

(26 часа); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты «Im Warenhaus», «In der Buchhandlung», «Machen Kleider Leute?», «Geschmack», выполнить задания к данным текстам; выполнить грамматические задания на степени сравнения прилагательных и наречий, склонение имен прилагательных. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах (составление рекламы, «Im Warenhaus»).

Практическая работа № 5. Тема «Die Mahlzeiten»

(20 часа); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты «Die Mahlzeiten», «Im Restaurant», «Eine Abmagerungskur», выполнить задания к данным текстам; выполнить грамматические задания на неопределенные местоимения jemand – niemand; etwas – nichts, парные союзы; выполнить лексические задания по словообразованию. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах (составление меню, «Im Restaurant»).

Практическая работа № 6. Тема «Eine Reise durch Deutschland»

(16 часов); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты «Eine Reise», «Eine Reise nach Deutschland», «Eine Reise von Hamburg nach München», выполнить задания к данным текстам; выполнить грамматические задания на страдательный залог. Выполнение грамматических заданий предусматривает знание данного материала, а также использование словаря и грамматических таблиц. Используются активные и интерактивные формы: просмотр фильма с последующим обсуждением, работа в малых группах (составление экскурсии по немецкому городу, составление рекламы путешествия), творческое задание (города страны изучаемого языка).

Практическая работа №7. Тема «Deutsche Sprache und Kultur»

(18 часов); ОК-5

Цель работы – развить навыки и умения аудирования, чтения, письма, монологической и диалогической речи. Расширить знания учащихся о культуре, традициях и обычаях страны изучаемого языка, научить их адекватно воспринимать и реагировать

на речь и культурные особенности жителей страны изучаемого языка. Развить страноведческие и культурные знания, навыки и умения.

Задание и методика выполнения: прочитать, перевести тексты, которые знакомят с биографией и деятельностью некоторых ученых, музыкантов, писателей, которыми гордится Германия, выполнить задания к данным текстам. Используются активные и интерактивные формы: работа в малых группах (великие люди Германии), составление викторины.

6.3.4.3. Темы и задания для мелкогрупповых/индивидуальных занятий

Мелкогрупповые/индивидуальные занятия по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

6.3.4.4. Типовые темы и задания контрольных работ (контрольного урока)

Контрольная работа в учебном процессе не используется.

6.3.4.5. Тестовые задания (примеры из разных вариантов)

1. In einer kleinen Stadt am Rhein wurde der berühmte Komponist Ludwig van Beethoven geboren. Wie heißt sie?

- a. Weimar
- b. Köln
- c. Bonn

2. Wir haben auf unsere Freunde im Juli gewartet, aber sie sind erst im August....

- a. gekommen
- b. gekommt
- c. gekamen

3. Ich wusch mich mit ... Wasser.

- a. kaltem
- b. kälter
- c. kalt

4. Переведите:

- a) на каникулах b) на юге c) на юг d) у моря e) в лесу f) в деревню
- g) в деревне h) дома i) в озере j) у озера k) на озере l) домой

5. *Заполните пропуски:*

Ich ... Eva Fritsch. Ich ... 21, ich bin 1,68 Meter Ich ... Medizin. Ich habe eine Familie. Sie besteht aus fünf Menschen. Das sind ..., ..., ..., ...,

6. *Установите соответствующий глагол.*

- 1. Ein Mann ... den Kugelschreiber neben das Buch.
- 2. Die Katze ... auf dem Sofa.
- 3. Der Mann ... vor dem Spiegel.
- 4. Die Kinder ... auf dem Balkon.

- a. liegt b. sitzen c. legt d. steht e. setzen

7. Постройте вопросительные предложения:

- a) eine, Katze, du, hast?
- b) heute, der, wievielte, ist?
- c) du, hast, am, Mittwoch, wieviel, Stunden?
- d) du, hilfst, Oma, deiner, immer?

8. *Установите соответствие между предложениями и их переводом.*

1. Morgenstunde hat Gold im Munde.	a. Лучше поздно, чем никогда.
2. Wer zuletzt lacht, lacht am besten.	b. Утро вечера мудренее.
3. Lieber später als nie.	c. Смеется тот, кто смеется последний.
4. „Morgen, morgen, nur nicht heute“– sagen alle faulen Leute.	d. Без труда не вынешь рыбку из пруда.
	e. Завтра, только не сегодня, говорят все ленивые люди.

9. Прочитайте текст и выполните задание:

Das Examen

In Berlin lebte einmal ein berühmter Professor der Medizin. Alle Studenten hatten Angst vor ihm. Er stellte bei den Prüfungen die schwersten Fragen.

Einmal war ein Student in der Prüfung. Der Professor stellte kurze, aber schwere Fragen. Der Student musste eine Krankheit beschreiben. Er sprach richtig über die Symptome der Krankheit. Dann musste er ein Medikament gegen diese Krankheit sagen. Der Student sagte das richtige Medikament.

„Gut“, sagte jetzt der Professor, „und wie viel geben Sie dem Kranken von diesem Medikament?“

„Einen Esslöffel voll, Herr Professor“, antwortete er. Die Kommission besprach seine Leistungen. Nun verstand er, dass die Antwort falsch war: „Herr Professor, ein Esslöffel voll ist zu viel für den Kranken! Er darf nur 5 Tropfen bekommen.“

„Das fiel Ihnen zu spät ein“, sagte der Professor kühl. „Der Kranke ist schon tot.“

Задание: определите, какие из приведенных утверждений являются верными (a - richtig), а какие неверными (b - falsch).

- 1. Ein berühmter Professor der Medizin lebte einmal in Wien.**
- 2. Alle Studenten hatten Angst vor ihm.**
- 3. Einmal stellte der Professor einem Studenten leichte Fragen.**
- 4. Der Student musste eine Krankheit beschreiben und ein Medikament gegen diese Krankheit sagen.**
- 5. Der Student sagte das richtige Medikament.**
- 6. Die Antwort des Studenten war richtig.**

10. Прочитайте текст и ответьте на вопрос:

Das neunjährige Gymnasium ist die traditionelle höhere Schule in Deutschland. In den drei obersten Klassen des Gymnasiums wird der Lernprozess in einem Kurssystem organisiert. In den Kursen beschäftigen sich die Schüler hauptsächlich mit den Fächern, für die sie sich besonders interessieren. Dadurch wird der Übergang zum Hochschulsystem erleichtert werden. Außerdem gibt es noch andere Formen der Gymnasien, z. B. Wirtschaftsgymnasien und Technische Gymnasien. In den alt- und neusprachigen Gymnasien lernt man mehr Sprachen (meistens drei). Nach dem Abschluss des Gymnasiums muss man Abitur machen, d. h. eine Reifeprüfung ablegen. Das berechtigt schon zum Studium an der Hochschule oder an der Universität.

Was berechtigt zum Studium an der Universität?

6.3.4.6. Контрольная работа для студентов заочной формы обучения и методические рекомендации по ее выполнению

Контрольная работа в учебном процессе не предусмотрена.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

1. Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся осуществляется в соответствии с «Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 05.04. 2017 г. № 301) и локальными актами (положениями) образовательной организации «Об организации учебной работы» (утв. 25.09.2017), «О порядке проведения текущего контроля успеваемости обучающихся» (утв. 25.09. 2017), «О промежуточной аттестации обучающихся» (утв. 15.02.2016).

Конкретные формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине, отражены в 4 разделе «Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий».

Анализ и мониторинг промежуточной аттестации отражен в сборнике статистических материалов: «Итоги зимней (летней) зачетно-экзаменационной сессии».

2. Для подготовки к промежуточной аттестации рекомендуется пользоваться фондом оценочных средств:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы (см. п. 6.1);

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (см. п. 6.2);

- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (см. п. 6.3).

3. Требования к прохождению промежуточной аттестации (зачета, экзамена). Студент должен:

- принимать участие в практических занятиях;

- своевременно и качественно выполнять практические работы;

- своевременно выполнять самостоятельные задания;

- пройти тестирование;

4. Во время промежуточной аттестации используются:

- бланки билетов (установленного образца);

- список вопросов и база практических заданий, выносимых на экзамен и зачет;

- описание шкал оценивания;

- тестовая база;

- справочные, методические и иные материалы.

5. Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья фонды оценочных средств адаптируются за счет использования специализированного оборудования для инклюзивного обучения. Форма проведения текущей и итоговой аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ²

7.1. Основная учебная литература

1. Наседкина, Г.А. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов вузов культуры / Челябин. гос. инс-т. культуры, Г.А. Наседкина .— Челябинск : ЧГИК, 2018 .— 101 с. — ISBN 978-5-94839-641-5 .— Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/675756>

7.2. Дополнительная литература

1. Жаркова, Т.И. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Жаркова, Т. И., Челябин. гос. акад. культуры и искусств, Т.И. Жаркова .— Челябинск : ЧГАКИ, 2007 .— 128 с. — Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/192232>
2. Наседкина, Г.А. Времена глагола [Электронный ресурс] : тренировочные упражнения по грамматике / Наседкина, Г. А., Челябин. гос. акад. культуры и искусств, Г.А. Наседкина .— Челябинск : ЧГАКИ, 2011 .— 36 с. — Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/192226>

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» (ДАЛЕЕ - СЕТЬ «ИНТЕРНЕТ»), НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

www.deutsch-lernen.com
www.deutschakademie.de
www.goethe.de
www.dw.com
www.lazy-lang.com.de
www.lehrer-online.de
www.studygerman.ru
www.startdeutsch.ru
www.deutsch-uni.com.ru
www.zeit.de - он-лайн газета "Zeit"
www.juma.de - молодежный журнал "Juma"
www.magazine – deutschland.de – сайт журнала

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Комплексное изучение студентами учебной дисциплины «Иностранный язык» предполагает: овладение материалами учебной и дополнительной литературы, указанными в рабочей программе дисциплины; творческую работу студентов в ходе проведения практических занятий, а также систематическое выполнение тестовых и иных заданий для самостоятельной работы студентов.

В ходе практических занятий раскрываются основные вопросы в рамках рассматриваемой темы, делаются акценты на наиболее сложные и интересные положения изучаемого материала, которые должны быть приняты студентами во внимание. Основой для подготовки студента к практическим занятиям являются издания, рекомендуемые преподавателем (см. раздел «Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации»).

Основной целью практических занятий является контроль за степенью усвоения пройденного материала и ходом выполнения студентами самостоятельной работы, обсуждение наиболее сложных и спорных вопросов в рамках темы занятия.

² Обеспечение обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья печатными и электронными образовательными ресурсами осуществляется в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

В зависимости от содержания практического занятия могут быть использованы методики интерактивных форм обучения. Основное отличие активных и интерактивных упражнений и заданий от обычных в том, что они направлены не только и не столько на закрепление уже изученного материала, сколько на изучение нового.

Чтобы успешно усвоить курс немецкого языка необходимо приступить к работе над ним с первых же дней занятий в вузе. Необходимо работать регулярно не только на уроках, но и самостоятельно, ежедневно уделяя занятию языком не менее 15-20 минут. Нужно систематически повторять лексику, как можно чаще употреблять слова при общении, помнить, что заучивание слов подчинено одной цели – умению участвовать в коммуникации. Этой же цели подчинено и изучение грамматики. Поэтому не только изучайте правила, но и выполняйте упражнения для закрепления грамматического материала. Выполнять их нужно как устно, так и письменно. Немаловажную роль для усвоения грамматических явлений играет работа над ошибками. Уделяйте большое внимание чтению, каждый день читайте книги, газеты, журналы на немецком языке, что увеличивает словарный запас, способствует расширению кругозора, формирует коммуникативную компетенцию. Чтобы научиться понимать без словаря литературу по специальности, необходимо: накопить достаточный запас слов и выражений; овладеть системой немецкого словообразования; научиться переводить немецкие предложения на русский язык на основе изученных грамматических форм и конструкций. После усвоения всех грамматических тем соответствующего урока можно приступить к работе над текстом. Прежде чем приступить к чтению и переводу текста по предложениям, необходимо прочитать весь текст или его законченную часть (абзац) про себя, чтобы уяснить его общее содержание. После этого можно перейти к чтению и переводу текста по предложениям. При переводе главной задачей является раскрытие содержания подлинника. Но при этом не надо забывать и о правильном переводе грамматических форм. Для того чтобы правильно перевести предложение, надо определить значение незнакомых слов. Но прежде, чем искать незнакомое слово в словаре, необходимо уяснить, какой частью речи оно является. Если слово стоит в тексте не в своей исходной (основной) форме, то эту форму нужно установить: например, для глагола определить его инфинитив. Только после того как определена исходная форма слова, его значение отыскивается в словаре. Помните, что в каждом языке слово может иметь много значений. Отбирайте в словаре подходящее значение, исходя из грамматической функции слова и в соответствии с общим содержанием текста. Упражняйтесь и в устной речи при любой возможности, пересказывайте прочитанное, задавайте себе вопросы и отвечайте на них, говорите дома сами с собой вслух.

Помните, что научиться делать что-либо можно только в процессе данной деятельности.

Предусмотрено также проведение индивидуальной работы (консультаций) со студентами в ходе изучения материала.

Выбор методов обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья определяется с учетом особенностей восприятия ими учебной информации, содержания обучения, методического и материально-технического обеспечения. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

Таблица 13

Оценочные средства по дисциплине с учетом вида контроля

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Виды контроля
Аттестация в рамках текущего	Средство обеспечения обратной связи в учебном процессе, форма оценки качества освоения обра-	Текущий (аттестация)

контроля	зовательных программ, выполнения учебного плана и графика учебного процесса в период обучения студентов.	
Викторина	Оценочное средство в виде совокупности вопросов по определенной тематике, позволяющее оценить уровень закрепления знаний и умений.	Текущий (в рамках практического занятия),
Зачет и экзамен	Формы отчетности студента, определяемые учебным планом. Зачеты служат формой проверки качества выполнения студентами учебных работ, усвоения учебного материала практических занятий. Экзамен служит для оценки работы студента в течение срока обучения по дисциплине (модулю) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.	Промежуточный
Практическая работа	Оценочное средство для закрепления теоретических знаний и отработки навыков и умений, способности применять знания при решении конкретных задач.	Текущий (в рамках практического занятия, сам. работы)
Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Текущий (в рамках входной диагностики, контроля по любому из видов занятий), промежуточный
Творческое задание	Учебные задания, требующие не простого воспроизводства информации, а творчества, поскольку содержат большой или меньший элемент неизвестности и имеют, как правило, несколько подходов в решении поставленной в задании проблемы. Может выполняться индивидуально или в группе.	Текущий (в рамках самостоятельной работы, практического занятия)

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

Информационные технологии – это совокупность методов, способов, приемов и средств обработки документированной информации, включая прикладные программные средства, и регламентированный порядок их применения.

По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий язык) используются следующие информационные технологии:

- демонстрация графических объектов, видео-, аудиоматериалов;
- офисные программы : Windows; Microsoft Office 2007;
- специализированные программы: Google Chrome;
- компьютерное тестирование;
- Единое окно доступа к информационным ресурсам.– Режим доступа: <http://window.edu.ru>;
- ЭБС «Руконт» - Режим доступа: <http://rucont.ru>

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

11.1. Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации дисциплины

Для проведения занятий используются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации:

- карта Германии;
- грамматические таблицы;
- открытки с достопримечательностями;
- портреты великих людей Германии.

11.2. Учебно-лабораторная база для проведения учебных занятий

Учебные аудитории для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

12. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ

12.1. Перечень образовательных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн реализация компетентностного подхода с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся в сочетании с внеаудиторной работой предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм.

Таблица 14

Использование технологий активного и интерактивного обучения

№ п/п	Вид учебных занятий	Технологии активного и интерактивного обучения	Кол-во часов
	Практические занятия	Работа в малых группах; творческие задания, просмотр фильма с последующим обсуждением.	140
Всего из 140 аудиторных часов на интерактивные формы приходится			140 час.

Таким образом, удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием дисциплины, и в целом в учебном процессе он составляет 100 % от общего числа аудиторных занятий.

В рамках дисциплины встречи не предусмотрены.

Занятия лекционного типа по дисциплине «Иностранный язык» планом не предусмотрены.

Лист изменений в рабочую программу дисциплины

В рабочую программу дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн внесены следующие изменения и дополнения:

Учебный год	Реквизиты протокола	Номер и наименование раздела, подраздела	Содержание изменений и дополнений
2017–2018	Протокол № 01 от 19.09.2017	Пункты 5.2.1, 5.2.2 Пункт 6.3.1 Пункт 6.3.2 Пункт 6.4 Пункт 7 Пункт 8 Пункт 10	обновлены задания для самостоятельной работы и рекомендации по методике их выполнения обновлены вопросы к экзамену и примеры практико-ориентированных заданий дополнена тематика творческих заданий обновлены данные о нормативно-методическом обеспечении обновлены и дополнены списки рекомендуемой литературы обновлен и дополнен перечень интернет-ресурсов для освоения дисциплины обновлен перечень программного обеспечения и информационных справочных систем и БД
2018-2019	Протокол № 01 от 31.08.2018		Изменено название кафедры (дизайна, рекламы и связей с общественностью) на кафедру дизайна
		Пункт 7	обновлены и дополнены списки рекомендуемой литературы
		Пункт 8	обновлен и дополнен перечень интернет-ресурсов для освоения дисциплины
		Пункт 10	обновлен перечень программного обеспечения и информационных справочных систем и БД
2019–2020	Протокол № дд.мм.гггг		
2020–2021	Протокол № дд.мм.гггг		

Учебное издание

Автор-составитель
Галина Алексеевна **Наседкина**

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Рабочая программа дисциплины
по направлению подготовки 54.03.01. Дизайн

Уровень высшего образования: бакалавриат
Программа подготовки: академический бакалавриат
Квалификация: бакалавр
Форма обучения: очная
срок изучения – 1, 2, 3 семестры
Форма обучения: заочная
срок изучения – 1, 2, 3 семестры

Печатается в авторской редакции

Подписано к печати
Формат 60x84/16
Заказ

Объем 2,68 п. л.
Тираж 100

Челябинский государственный институт культуры
454091, Челябинск, ул. Орджоникидзе, 36а

Отпечатано в типографии ЧГИК. Ризограф